26.06.2024 16.00 - 19.30 Uhr

02.07.2024

16.00 - 19.30 Uhr

Klapperweg 18 Laatzen 30880 - Ingel - Oesselse Gemeindehaus der St. Nicolai Kirche Dorfbrunnenstraße 23

Hemmingen 30966 - Arnum

Wäldchenschule



Bitte Personalausweis mitbringen! Service-Hotline 0800 / 11 949 11 (kostenlos aus dem dt. Festnetz)

#### Wir bringen Farbe ins Leben

Laatzen. Die Mitglieder der Malund Zeichengruppen des Kunstkreises Laatzen stellen ihre Werke, unter dem Motto "Wir bringen Farbe ins Leben"aus. Die Vernissage ist am 7. Juli, ab 11 Uhr. Die Werke können im Juli dienstags von 13-15 Uhr und sonntags von 11-13 Uhr im Kunstkreis, Hildesheimer Straße 368, besichtigt werden.





Einen kleinen Tisch, zum Spielen und Pick-

25 **\$** 25. Jahrgang · 22. Juni 2024

www.wochenblaetter.de



#### Drittklässler erreichen mit Beitrag zu Grundrechten DRITTEN PLATZ

**GRASDORF.** Ein dekoratives Mobile in ihrem Eingangsbereich hat der Grundschule Grasdorf 750 Euro Preisgeld bei einem Landeswettbewerb eingebracht. Erstellt hat es die Klasse 3a unter der Fragestellung "Meine Rechte, deine Rechte, unsere Rechte -Was haben die Grundrechte mit mir zu tun?" Für ihren Beitrag ist die Schule jetzt von der Staatskanzlei mit dem dritten Platz in ihrer Altersgruppe ausgezeichnet worden. Zwölf Drittklässler waren mit Begleitpersonen bei der Ver-

leihung im Schauspielhaus Hannover dabei. Was die Kinder nun mit dem Geld machen, wird in den kommenden Tagen in der Klasse entschieden – ganz demokratisch", sagte Rektorin Claudia Weber erfreut. Von den niedersachsenweit 400 eingereichten Arbeiten erhielten 65 eine Auszeichnung. Der kreative Ansatz der 22 Schülerinnen und Schüler und ihrer Lehrerin Maria Börner war inspiriert von einem Beitrag der "Sendung mit der Maus". Die Drittklässler setzten die Grund-

rechte mit Schutzschilden gleich und malten, schrieben und bastelten in Zweierteams ihre Vorstellung zu Gleichheit und Gesundheit, Lernen und Spielen sowie zu Privatsphäre und Schutz vor Gewalt. Die Ergebnisse kamen in symbolische Schutzschilder durchsichtige Plastikkugeln – aus denen das Mobile zusammengesetzt wurde. Die gesamte Schule habe sich wegen des 75. Jahrestages des Grundgesetzes mit Grundrechten beschäftigt und die Klasse 3a für den Beitrag noch

vertiefender, so Lehrerin und Projektleiterin Börner. "Den Kindern und mir ist erst durch die intensive Auseinandersetzung mit dem Thema klar geworden, welche große Rolle das Grundgesetz für uns alle spielt." Der Wettbewerb mache die Thematik für Kinder greifbarer und stelle einen Anreiz dar, "sich auch mit zunächst sperrigen, ungewohnten Themen auseinanderzusetzen". Voller Lob war Ministerpräsident Stephan Weil (SPD): "Die Vielfalt und Kreativität der eingereichten Beiträge

Ludwig-Erhard-Straße 25

Dienstag - Freitag: 8-18 Uhr | Samstag: 8-14 Uhr

sind wirklich beachtlich – vielen Dank dafür, das ist ein Zeichen gelebter Demokratie." Gemeinsam mit Kultusministerin Julia Willie Hamburg (Grüne) ehrte er die Preisträgerinnen und Preisträger. Die Plätze eins bis zehn der Alterskategorien Kindertageseinrichtungen, Grundschulen, Sekundarstufe I und Sekundarstufe II/ BBS erhielten dabei 200 bis 2000 Euro. Die Grundschule Grasdorf folgte hinter der Erna-de-Vries-Schule aus Lathen und der Grundschule Kirchweyhe.

#### der VHS angestrebt **HEMMINGEN.** Wird es ab 2025 hofft allerdings, dass er nach der noch Angebote zur Erwachsenenbildung in Hemmingen geben? Bürgermeister Jan Dingeldey (CDU) macht deutlich: "Ich habe keinen Zweifel daran." In der Sitzung des Bildungsausschusses hatte am Mittwochabend ein Bürger aus Devese gefragt, wie es denn nach der im vergangenen Jahr ausgesprochenen Kündigung der Leine-Volkshochschule zum Ende

Die aktuellen Räume der VHS an

## weiterführen Kooperationen nach Kündigung

Stadt will

Bildung für

Erwachsene

dieses Jahres weitergehen wird. Dingeldey sagte, dass die Stadt sich aktuell noch in Verhandlungen befinde. Er ließ deshalb noch offen, ob Hemmingen einen neuen Vertrag mit der Leine-VHS schließen wird oder sich einem anderen bereits bestehendem VHS-Verbund anschließt. Der Bürgermeister

**JUWELIER COHRS** 

**Gold-Ankauf Bargeld sofort** 

Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) Bruchgold | Altgold | Münzen |

Sommerpause konkretere Informationen dazu geben kann. **STADT WILL** 

**RÄUME BEHALTEN** 

der Gutenbergstraße in Hemmingen-Westerfeld will die Stadt behalten. Die Stadt hatte die Räumlichkeiten 2021 gemietet und der VHS zur Verfügung gestellt, die damit erstmals alle Angebote unter einem Dach bündeln konnte. "Die letzte Entscheidung ist noch nicht gefallen. Doch ich kann mir vorstellen, dass wir auch mit dem künftigen Kooperationspartner die Erwachsenenbildung dort weiterhin anbieten", sagte Dingel-





05101-99898-22



05.-07. Juli + Messe Hannover

#### UM HIMMELS WILLEN

## Johannes der Täufer

ch stelle mir Johannes den Täufer als einen kantigen Mann vor, der kein Blatt vor den Mund nimmt. Er wird streng ausgesehen haben, hager und asketisch; mit einem Fell bekleidet wie ein Urzeitmensch lebte er in der Wüste. "Die Uhr ist abgelaufen!", so klagt er an. "Nur noch kurze Zeit, dann werdet ihr alle sterben und euch verantworten müssen. Nutzt die Zeit, die euch noch bleibt! Ändert euer Leben" So erinnert der Täufer an eine Wahrheit: Der Kampf, sich im Leben durchzusetzen, der Drang, sich immer mehr abzusichern durch größeren Besitz, das alles kann die Seele hohl und schal werden lassen. Was nützt es, im Wohlstand zu leben, wenn alles seinen Sinn verliert?

Die Menschen drängen in Scharen zu ihm, zeigen sich betroffen von seiner Rede. Johannes nennt die Dinge beim Namen und trifft ins Schwarze. So eröffnet er ihnen neue Perspektiven. Es ist möglich, dem Leben eine neue Richtung zu geben. Die Taufe des Johannes reinigt auf eine geistliche Weise, weil sie die Menschen wieder zu Gott hin-

Der Täufer zeigt auf Christus, der nach ihm kommen wird und von dem barmherzi-

Wintergärten – Terrassendächer



Peter Beyger, ehemals Pastor in Hemmingen.

gen Gott predigt. Statt gnadenlos zu richten und zu verurteilen, sieht Jesus sich weit mehr als "Arzt", der zu den "Kranken" gesandt ist. Dem Gott Jesu liegt an dem einen verlorenen Schaf so viel, dass er die 99 anderen alleine lässt, um das eine zu suchen. Am 24. Juni, also an diesem Sonntag, erinnern wir uns am Johannistag an den Täufer, dessen mahnende Worte von der Hoffnung getragen wurden, dass wir unser Leben aufs Neue auf Gott ausrichten können. Wagen wir also immer wieder einen neuen Anfang.

Peter Beyger, ehemals Pastor an der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen

**IMMER GUTE KARTEN!** 

Ticket-Hotline: 0511 12123333

## Rendite auf Kosten der Mieter?

**IMMOBILIENFIRMA LEG** verkauft fast 800 Wohnungen in Laatzen-Mitte — Politik befürchtet Verschlechterungen

LAATZEN. Hunderte Wohnungen in Laatzen wechseln ihren Besitzer. Das Düsseldorfer Unternehmen LEG Immobilien hat vor Kurzem seinen Wohnungsbestand in Laatzen veräu-Bert. Wie das Unternehmen auf Anfrage bestätigt, handelt es sich um 766 Wohnungen mit rund 2000 Bewohnerinnen und Bewohnern.

Damit geht der Reigen der Auf- und Verkäufe der großen Wohnblocks im Laatzener Stadtzentrum weiter. Zum LEG-Bestand gehört unter anderem die große Wohnscheibe am Laatzener Marktplatz, aber auch mehrere Mehrfamilienhäuser an der Marktstraße und im Bereich Pestalozzistraße und Pettenkoferstraße zählen dazu. Die LEG hatte die Häuser Mitte 2020 von der Deutschen Wohnen erworben. Zu den vorigen Besitzern zählen die Immobiliensparte des Pirelli-Konzerns, die Gewerkschaftsholding BauBecon und die Neue

Ihre Mieter hat die LEG im Mai mit einem relativ unkonkreten Schreiben über den Wechsel informiert. Angaben zum neuen Eigentümer macht das Unternehmen darin nicht. Auch auf Nachfrage dieser Zeitung hält sich die LEG bedeckt und begründet dies damit, dass mit dem neuen Eigentümer Stillschweigen darüber vereinbart worden sei. Aus der Richtung von Politik und Stadtverwaltung ist allerdings zu erfahren, dass es sich um einen Luxemburger Fonds handeln soll.

**BESITZ WECHSELT ZUM JAHRESENDE** 

Nach LEG-Angaben erfolgte der Verkauf im vergangenen Monat. Der Besitzübergang werde voraussichtlich am 1. Januar 2025 erfolgen. Für die Mieter solle sich durch den Verkauf "im Prinzip" nichts ändern, teilt die LEG mit. "Kauf bricht nicht Miete", sagt ein Unternehmenssprecher. Alle mietvertraglichen Regelungen blieben bestehen. "Die Erwerberin der Immobilie wird in sämtliche Rechte und Pflichten des Mietvertrages eintreten." Damit beginnen die Bemühun-



Ist verkauft: Die Wohnscheibe am Laatzener Marktplatz.

**"ES IST EINE SCHANDE"** gen einiger Mieter, aber auch der Stadt, den Zustand der Gebäude zu verbessern, wieder von vorne. Seit Jahren klagen Mieter über haarsträubende Zustände in den Gebäuden, insbesondere in der Wohnscheibe. In manchen Hauseingängen und Fluren stinkt es nach Urin, Anwohner klagen über Ratten und Ungeziefer sowie über verzögerte und ausbleibende Reparaturen. Die Galerie der Wohnscheibe am Marktplatz ist wegen der Gefahr herabfallender Fassadenteile eingekleidet, an Betonpfeilern und -decken blättert Farbe ab, und es deuten sich "kurzfristig eine entsprechende Rostspuren an. Rendite herauszuziehen"

Ernüchtert ist man in der Laatzener Politik. "Ich finde es schade, dass die Renovierungspläne und Umbaupläne, die im Zuge der Rathaus-Planungen in der Diskussion waren, in die Ferne gerückt sind", sagt Silke Rehmert, Vorsitzende der SPD-Ratsfraktion. "Man muss sehen, wie die Gebäude weiterbestehen, im Endeffekt müssten sie energetisch saniert werden." Sie befürchte, dass bei einem Fonds als neuem Eigentümer noch mehr die Rendite im Vordergrund steht.

"Es ist eine Schande, dass mit solchen Wohnungsmengen solche Geschäfte gemacht werden, indem sie immer weiterverkauft werden", findet auch FDP-Ratsherr Gerhard Klaus. "Aber das ist Privateigentum, die können damit machen, was sie wollen." Er erwarte nicht, dass sich der Zustand der Gebäude verbessert. Auch Klaus Rathjen (Grüne) glaubt nicht, dass ein Fonds ein Interesse haben wird, das Wohngebiet zu entwickeln, sondern vielmehr darauf aus sei,

Fabian Bodenstab (CDU) sieht keinen grundsätzlichen Unterschied zwischen Immobilienriesen wie der LEG und Fonds. "Über die Auswirkungen kann man aber noch nichts sagen", sagt der Vorsitzende der CDU-Ratsfraktion.

Auch die Stadt will nun abwarten, bis sich der neue Eigentümer vorstellt. "Die Stadtverwaltung wird bei den Gesprächen mit dem neuen Eigentümer auf die baulichen Probleme hinweisen und auf ein Abstellen drängen", erläutert Stadtspre-

cherin Ilka Hanenkamp-Ley. Eine Einschätzung der neuen Situation sei ohne solche Gespräche zum aktuellen Zeitpunkt nicht möglich. Aber: "Die Verkäufe großer Wohnungsbestände in Laatzen haben in der Vergangenheit meist nicht zu einer Verbesserung der Situation geführt", ist man sich auch im Rathaus bewusst.

Da sich die LEG-Bestände im Sanierungsgebiet der Städtebauförderung befinden, hätte die Stadt theoretisch von ihrem Vorkaufsrecht Gebrauch machen können. Angesichts der leeren Stadtkasse und des Geschäftsvolumens bei dem Immobilienverkauf ist dies aber "faktisch nicht ausübbar", wie es im Rathaus heißt. "Die Stadt hätte in den Kaufvertrag zum verhandelten Preis einsteigen müssen." Über die Höhe des Kaufpreises

macht die LEG keine Angaben. Dem Vernehmen nach soll es sich aber um etwa 61 Millionen Euro gehandelt haben. Als Grund für die Veräuße-

rung gibt die LEG an, An- und Verkäufe gehörten zum Geschäft von Immobilienunternehmen. "Wir prüfen in regelmäßigen Abständen, ob die von uns

noch zu uns und unserer Strategie passen", antwortet die LEG auf Anfrage.

**KEINE WEITEREN VERKÄUFE GEPLANT** 

Weitere Immobilienverkäufe in der Region Hannover habe es zuletzt nicht gegeben und seien auch nicht geplant. Das Unternehmen hatte aber Mitte Mai per Pressemitteilung bekannt gegeben, man habe seit Jahresbeginn insgesamt 2200 Wohnungen für rund 210 Millionen Euro veräußert oder einen Verkauf vereinbart. Insgesamt plane man sogar den Verkauf von 5000 Wohneinheiten. Wie die Laatzener Immobilien in die Strategie passen, wird aus dem Folgesatz der Mitteilung ersichtig. "Die Verkaufsaktivitäten richten sich vor allem auf Bestände am unteren sowie am oberen Ende des Qualitätsspektrums. Man könnte dies wohl so übersetzen: Man möchte die Sanierungsfälle unter den Immobilien loswerden.

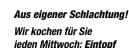
In diese Richtung weisen auch die dürftigen Sanierungsbemühungen der vergangenen Jahre. Hatte die LEG noch im März 2022 angekündigt, im gleichen Jahr mit der Modernisierung der Wohnscheibe zu beginnen, zog sie die Pläne im November darauf zurück. Geplant war seinerzeit, die Gebäudehülle energetisch zu sanieren, Fenster zu erneuern und Kellerdecken zu dämmen. Außerdem sollten Balkone und Elektrotechnik saniert, die Treppenhäuser neu gestrichen sowie die Hauseingangstüren und der Brandschutz erneuert werden. Als Grund für den Rückzieher vor zwei Jahren nannte die LEG gestiegene Bau-, Finanzierungs- und Energiekosten. Stattdessen beschränkte man sich auf eine Erhöhung der Einnahmen. Mieter berichten, dass die Miete in der Wohnscheibe seit Anfang 2022 zweimal erhöht wurden. Auch hohe Nebenkostennachzahlungen machten ihnen zu schaffen. Über solche Dinge müssen die Mieter nun mit dem neuen Eigentümer verhandeln.

#### Fenster – Haustüren Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern! Firma Flex **(05131)** 4635250





**Ihrer Region!** 



Oesselse · Weidenstraße 6 · Tel.: 0 51 02 / 32 24 Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr und 15 - 18 Uhr  $\cdot$  Mi.: 8 - 12.30 Uhr  $\cdot$  Samstag: 7 - 12 Uhr

Familienbetrieb



Wir sind rund um die Uhr persönlich für Sie erreichbar. **0511 - 544 57 50** 

info@loeer-bestattungen.de www.loeer-bestattungen.de

## **PUSCHMANN**

Bestattungen

Persönliches Abschiednehmen in der hauseigenen Kapelle

Würzburger Straße 17 | 30880 Laatzen

0511.86 42 96

## Kinder töten Pfau "Kasimir" vom Wiesendachhaus

Halter Guder: "Die Leute sollen die Tiere in Ruhe lassen"

**LAATZEN.** Die frei laufenden Pfauen am Wiesendachhaus sind für viele Leinemaschbesucher eine besondere Attraktion. Auch sind die Ziervögel mit ihrer Krone aus nachwachsenden Federn ein beliebtes Fotomotiv.

Doch nun ist einer der beiden blauen Pfaue gestorben - wohl nachdem er von Kindern gejagt und geschlagen wurde, wie der Halter und Jagdpächter Siegfried-Karl Guder berichtet.

Am Montagmorgen habe er bemerkt, dass der von Gästen "Kasimir" genannte Pfau rechts am Bein verletzt war, berichtet Guder. "Ich hatte gehofft, dass es nur eine leichte Stauchung ist, aber es gab wohl doch innere Verletzungen."

Am Dienstag fand er ihn tot bei der Voliere. Offenbar sei er von Kindern geschlagen und verletzt worden, sagt Guder – so wie es schon des Öfteren vorgekommen ist. Das Tier war etwa sechs Jahre. Dabei könnten die wachsamen Tiere, die mit ihren lauten, durchdringenden Schreien andere frühzeitig vor Gefahren warnen, mehr als dreimal so alt werden.

Dass längst nicht alle Menschen – vor allem nicht Kinder – den gebührenden Abstand halten, hat auch die Wirtin des Wiesendachhauses schon öfter beobachtet. Nicht selten stünden Erwachsene tatenlos daneben, wenn Kinder die Pfauen umherscheuchen und sogar schlagen. Sie habe schon einige Male eingreifen müssen, berichtet Bostelmann. Kurz vor den Sommerferien kommen zahlreiche Kindergartengruppen und Schulklassen zum Wiesendachhaus, am Wochenende zudem viele Familien. Die meisten verhielten sich angemessen, einige aber nicht. Die Situation, die sich mutmaßlich am Sonntag abspielte und zu den tödlichen Verletzungen geführt haben könnte, habe sie nicht bemerkt, so die Wirtin: "Sonst hätte ich Rabatz gemacht."

Von seinen vier Pfauen sind nun nur noch ein blauer und zwei weiße übrig, sagt Guder, der auch Hühner hält, die im Bereich des Wiesendachhauses frei herumlaufen. Anzeige bei der Polizei habe er wegen des toten Pfaus nicht erstattet: "Was soll das bringen, gegen unbekannt?" Er wünsche sich nur eines. "Die Leute sollen die Tiere in Ruhe lassen."



Wurde wohl am Sonntag von Menschen geschlagen und dabei schwer verletzt: Der von einigen Gästen des Wiesendachhauses "Kasimir" genannte Pfau ist tot. Foto: privat





## Zusammenhalt hat sich verbessert.

Das hat sich nach **ZWEI JAHREN** Quartiersmanagement in Alt-Laatzen getan

LAATZEN. Im Park an der Eichstraße stehen ein Sofa und ein Esstisch sowie mehrere kleine Sitzgruppen. Am Eingang an der Ecke zur Friedhofstraße ist ein Hochbeet, in dem Lavendel, Kapuzinerkresse und kleine Margeriten sprießen. Dazwischen sitzen Menschen, essen Kuchen und unterhalten sich. Etwa 70 Anwohnerinnen und Anwohner sind zum zweiten Nachbarschaftstreffen in den Park gekommen. Vor zwei Jahren war das noch kaum denkbar. Damals wirkte der Park verwahrlost, an vielen Stellen lag Müll, der Rasen war von Hundehaufen durchsetzt. Seit die Stadt mit dem Projekt "Alt-Laatzen verbindet sich" im Stadtteil ein eigenes Quartiersmanagement betreibt, hat sich der Park in einen Nachbarschaftstreff verwandelt.

Vor einem Jahr hatte Quartiersmanager Udo Hetmeier erstmals Anwohnerinnen und Anwohner in den Park eingeladen. Dabei konnten sie ihre Wünsche für die Nutzung und Gestaltung der Grünfläche äußern. Vieles davon ist seitdem umgesetzt worden. "Ich hatte mir einen Picknicktisch gewünscht, an dem man essen und spielen kann", sagt die 18jährige Loretta Wohlers. Nun sitzt sie mit ihrer Mutter Katja Wohlers und ihrer Freundin Maren Vosse an einem kleinen Schachtisch und spielt Karten.

Auch im westlichen Bereich der Grünanlage hat sich einiges getan: An der Friedhofstraße ist eine Sitzgelegenheit mit Tisch und Bänken in L-Form aufgestellt worden. "Sie und auch der Schachtisch sind auch für Menschen mit Rollstühlen und Rollatoren sowie für Eltern mit Kinderwagen gut zugänglich", sagt Hetmeier. Vor einigen Tagen wurden außerdem



Kuchen essen und Miteinander ins Gespräch kommen: Das ist am Tag der Nachbarschaft im Park an der Eichstraße möglich. Foto: Stephanie Zerm

zwölf Solarleuchten in den Bäumen aufgehängt. Sie sollen dort bis zum Herbst bleiben und künftig den Park bei kulturellen Veranstaltungen erhellen. Auftakt ist am Freitag, 14. Juni, mit einem Konzert des Gospelchors Laatzen. "Jeder, der Musik machen oder etwas vorlesen will, kann das hier tun", sagt Hetmeier. In den nächsten Tagen kommen noch eine Waldliege und ein Bücherschrank im Quartier hinzu.

Auf Anregungen von Bürgerinnen und Bürgern sollen in Alt-Laatzen mehr Aktivitäten für kleinere Kinder angeboten werden – es gab zudem Wünsche für einen Feierabendmarkt und zur Einrichtung eines Familienzentrums in der alten Grundschule an der Eichstraße. Bei den Menschen in Alt-Laatzen kommt das alles gut an. "Der Zusammenhalt im Stadtteil hat sich verbessert", sagt Anwohnerin Gisela Vaske-Hoppe. "Man kommt jetzt mit anderen Menschen besser ins Gespräch." Dies

sei wichtig, da es auch viele ältere und alleinstehende Menschen in Alt-Laatzen gebe, die sonst wenig Kontakte hätten. "Je mehr Menschen sich kennenlernen, desto besserist der Zusammenhalt", betont auch Klaus Schlüter.

"Es ist total schön, dass der Park wieder belebt wurde", freut sich Meike Förthmann. "Davor haben wir uns da gar nicht hingetraut." Nun lade er zum Verweilen ein. "Ich und mein Sohn haben hier schon viele nette Leute kennengelernt", sagt sie und ergänzt: "Wir haben jetzt das Gefühl, in der Nachbarschaft richtig angekommen zu sein.

"Die Angebote des Quartiersmanagers füllen ein Vakuum aus", sagt auch Uwe Kaßen. Besonders gut finde er, dass ein Terminkalender für Alt-Laatzen erstellt worden sei, der die Angebote der verschiedenen Vereine und Organisationen im Stadtteil zusammenfasse. "Jetzt kocht nicht mehr jeder sein eigenes Süpp-

Hannover

am A2 Center · Varrelheide 204

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

chen, sondern es gibt eine ge-

meinsame Übersicht." "Die Lebensqualität unseres Stadtviertels machen auch die Kontakte und Beziehungen aus, die die Menschen untereinander haben und pflegen", macht Hetmeier deutlich, der selbst in Alt-Laatzen lebt. Er sehe seine Aufgabe darin, Interessengruppen miteinander zu vernetzen und herauszufinden, was sich die Menschen wünschen. Dazu hat Hetmeier seit seiner Einstellung als Quartiersmanager am 1. Mai 2022 mehrere Veranstaltungen ins Leben gerufen – darunter einen regelmäßigen Stadtteilflohmarkt, Blumenpflanzaktionen, Stadtteilrundgänge, Familientreffen, Nachbarschaftsabendessen, Pflanzenbörsen und ein Bürgerfrühstück. Zusätzlich haben sich mehrere Arbeitsgemeinschaften gebildet, etwa zu den Themen Kultur, Stadtgrün und Gesundheit. Auch eine Geschichtswerk-

statt ist entstanden. An der Hildes-

heimer Straße 66 ist außerdem im Januar 2023 ein Stadtteilladen eröffnet worden, in dem sich Menschen treffen und vernetzen können. Mit Infoständen war Hetmeier mehrmals unterwegs, um Menschen die Möglichkeit zu bieten, ihr Wohnumfeld mitzugestalten.

Die meisten Veranstaltungen haben bislang westlich der Hildesheimer Straße stattgefunden. Laut Hetmeier haben daran jedoch regelmäßig auch Menschen von der anderen Seite teilgenommen, die ausdrücklich mit eingebunden werden sollten. Für den 19. Juli hat der Quartiersmanager ein kleines Nachbarschaftsfest am Margeritenweg geplant, bei dem Anwohnerinnen und Anwohner ihre Wünsche für das Gebiet äu-Bern können. Bei allen Aktionen versucht der Ouartiersmanager. die unterschiedlichen Kulturen in Alt-Laatzen einzubinden. Dies ist bislang allerdings nur mäßig gelungen.

In dem Stadtteil leben rund 6200 Menschen mit 76 unterschiedlichen Nationalitäten. "Diese Vielfalt ist in der Beteiligungskultur nicht erkennbar", bedauert Hetmeier. Darum sei es wichtig, alle Menschen aus dem Stadtteil darin zu stärken, ihre Interessen zu formulieren, "sich zu organisieren und dadurch eine mögliche Verbesserung ihres Wohn- und Lebensumfelds zu schaffen". Das Projekt "Alt Laatzen verbindet sich" wird vom Land Niedersachsen zu 75 Prozent bis April 2025 gefördert. Für dieses Jahr hat Hetmeier mehr als 30 Veranstaltungen geplant, darunter Spieleabende, ein Kinderkleiderbasar, Gesundheitstage und eine Ausstellung. Außerdem will er eine Stadtteilkonferenz ausrichten, um Geschäftsleute und andere Interessierte zusammenzubringen.



Das Strandbad in Hemmingen.

Foto: Andreas Zimmer

#### Büntebad und Strandbad ändern ihre Öffnungszeiten

merferien vom 22. Juni bis 4. August schwimmen gehen möchte, sollte die geänderten Öffnungszeiten in zwei Bädern im Hemminger Stadtgebiet beachten.

▶ **Büntebad:** Das Hallenbad an

SCHWIMMEN ÜBERDACHT

der Hohen Bünte 6 in Hemmingen-Westerfeld und die dortige Büntesauna bleiben von Montag, 24. Juni, für sechs Wochen geschlossen. Beide öffnen erst wieder am Dienstag, 6. August. Wie die Stadtverwaltung mitteilt, werden in diesem Zeitraum Reparaturen und Reinigungen erledigt. Das Bad ist normalerweise dienstags bis donnerstags von 7 bis 20 Uhr geöffnet, freitags von 7 bis 21 Uhr, sonnabends von 9 bis 19 Uhr und sonntags von 9 bis 17.30 Uhr. Montags ist es – wie die Sauna – geschlossen. Die Sauna lässt sich dienstags bis freitags von 12 bis 20 Uhr besuchen, sonnabends von 12 bis 19 Uhr und sonntags von 12 bis 17.30 Uhr. Das Bad ist unter Telefon (0511) 4103461 zu erreichen. Nähere Informationen beispielsweise zu den Eintrittspreisen gibt es im Internet auf stadthemmingen.de.

Freibad Arnum: Im Freibad an der Hiddestorfer Straße 14 in Arnum bleiben die Öffnungszeiten auch in den Sommerferien unverändert, also montags von

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum,

Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg.

Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn,

**HEMMINGEN.** Wer in den Som- 13 bis 20 Uhr. dienstags bis freitags von 6.30 bis 20 Uhr sowie sonnabends und sonntags von 10 bis 20 Uhr. Letzter Einlass ist um 19.30 Uhr. Bis um 20 Uhr ist das Freibadgelände zu verlassen. Die gemeinnützige Hemminger Bäder GmbH weist darauf hin, dass sich bei schlechtem Wetter die Öffnungszeiten ändern können. Nähere Informationen gibt es unter Telefon (05101) 3454. Die Saison endet am Sonntag, 1. September. Weitere Informationen zum Beispiel zum Eintrittspreis gibt es auf freibad-arnum.de.

► **Strandbad:** Das Strandbad an der Hohen Bünte 10 in Hemmingen-Westerfeld hat in den Sommerferien länger geöffnet und zwar täglich von 10 bis 20 Uhr. Außerhalb der Ferien ist das Schwimmen montags bis freitags von 13 bis 20 Uhr möglich sowie sonnabends und sonntags von 10 bis 20 Uhr. Letzter Einlass ist um 19.30 Uhr. Die gemeinnützige Hemminger Bäder GmbH weist darauf hin, dass das Strandbad bis 20 Uhr verlassen werden muss. Bei schlechtem Wetter können sich die Öffnungszeiten ändern. Nähere Informationen gibt es unter Telefon (05101) 3454. Die Saison endet am Sonntag, 1. September. Weitere Informationen beispielsweise zur aktuellen Wassertemperatur gibt es auf strandbadhemmingen.de.



## Start des "Kleinen NP-Schwimmsommer"

SCHWIMMOFFENSIVE geht weiter und "sorgt für sicheren Badespaß": In den Ferien gibt es kostenlose Kurse für Kinder

**HANNOVER.** Die Sommerferien beginnen bald – neben Freizeit, Urlaub und Badespaß rückt auch ein ernstes Thema wieder mehr in den Fokus: die alarmierenden Zahlen, wie viele Kinder nicht schwimmen können und die besorgniserregende Anzahl an Badeunfällen. Vor allem seit Corona ist das Problem größer denn je: Während der Pandemie sind Schwimmkurse ausgefallen, zwei Jahrgänge lernten kein Schwimmen. Danach waren Kurse überfüllt, die Wartelisten lang.

Die Region Hannover reagierte, indem sie in Kooperation mit dem Turn-Klubb zu Hannover (TKH), Stadtsportbund und Regionssportbund die Schwimmoffensive ins Leben rief und ein großes kostenloses Kursangebot schuf. Der TKH hat es mit dem Projekt sogar ins Bundesfinale der Preisverleihung "Sterne des Sports 2023" geschafft und den zweiten Platz belegt. Bundeskanzler Olaf Scholz persönlich ehrte die Initiative.

"Schwimmen bedeutet Lebensqualität und Sicherheit. Das wollen wir jedem Kind ermöglichen. Ich wünsche mir, dass alle Kinder in der Region Hannover ein Angebot zum Schwimmenlernen erhalten und nutzen", so Initiator und Regionspräsident Steffen Krach. Mehr als 7000 Kinder haben dadurch bereits schwimmen gelernt, die Zahl an Nichtschwimmerinnen

-schwimmern in der Region ist deutlich weniger geworden.

Jetzt geht das Projekt als "Kleiner NP-Schwimmsommer" in die dritte Runde, die Neue Presse unterstützt diese wichtige Aktion. "Es ist für viele Menschen in der Region nicht einfach, für ihre Kinder Plätze in Schwimmkursen zu bekommen", sagt NP-Chefredakteur Carsten Bergmann. Es sei deshalb wichtig, kostenlose Angebote für Familien zu machen, die sich einen Schwimmkurs nicht leisten könnten.

"Die Schwimmoffensive ist eine einzigartige Initiative. Einen solchen Zusammenschluss von Vereinen, Politik und Medien hat es noch nie gegeben. "Krach freut

sich über die Nachhaltigkeit der Offensive: "In diesem Jahr haben wir mit der Schwimmoffensive bereits 150 Kurse bewilligen können, die auch in den kommenden Monaten weitergehen. Bis April haben schon 200 Kinder ihr Seepferdchen oder Bronzeabzeichen gemacht", so der Regionspräsident. "Damit sorgt die Schwimmoffensive für sicheren Badespaß."

In der ersten Ferienwoche geht es weiter: In der Stadt Hannover gibt es Kurse in der MHH (Anmeldung unter www.schwimmoffensive-hannover.de).

"Wir freuen uns über viele Kinder und Eltern, die diese kurzfristige Gelegenheit nutzen!", sagt Leena Stratmann von der Schwimm-

ANZEIGE

ten Ferienwoche ab 29. Juli findet außerdem ein Abzeichentag im Ricklinger Freibad statt. Im Gehrdener Delfibad sind

bereits alle Plätze belegt: Hier bekommen sechs Kindergärten die Chance, zwei Wochen lang fünf Tage die Woche schwimmen zu lernen. Gehrdens Bürgermeister Malte Losert stellt sein Bad dafür bereits zum zweiten Mal exklusiv zur Verfügung.

In Hemmingen (Büntebad) sind in Kooperation mit dem Regionssportbund Hannover und dem SC Hemmingen-Westerfeld und der Förderung durch die Hirte-Stiftung 50 kostenlose Plätze entstanden. Gute Nachrichten: Diese Plätze werden verlost. Wer sein Kind anmelden möchte, muss nur eine E-Mail an



Kleiner NP-Schwimmsommer": In den Ferien lernen wieder viele Kinder schwimmen. Leena Stratmann vom TKH und NP-Chefredakteur Carsten Bergmann unterstützen das Projekt. Foto: Rainer Dröse

info@schwimmoffensive-hannover.de schicken und mitteilen, weshalb sein Kind unbedingt schwimmen lernen muss.

Im Waldbad Arpke und in Langenhagen sind ebenfalls neue Kurse geplant.

"Wir hoffen, bis zum Jahresende rund 9.000 Kinder mit

Schwimmlernangeboten erreicht zu haben", sagt Krach mit Blick auf das zweite Halbjahr. "Leider müssen wir alle um immer weniger Wasserzeiten kämpfen und können nicht noch mehr Kurse anbieten, denn viele Schwimmhäder werden saniert oder erst nach und nach neu errichtet."

# 500 Stimmen gesucht für das Pop-Gospel-Rock-Projekt

Ein Aufruf an alle, die das Singen lieben

Ach vielen erfolgreichen Pro-jekten in ganz Deutschland, ruft das singOUT-Mass-Choir-Projekt von Silas Edwin nun wieder Sänger aus Hannover auf, mit dabei zu sein, wenn sich 500

Stimmen vereinen, um auf einem Konzert in der Swiss Life Hall eine Musikexplosion der Extraklasse zu präsentieren. Die singOUT-Projekte garantieren ein unvergessliches Erlebnis mit viel Spaß,

> Musik und Emotionen. Von Pop bis Gospel, von über Soul...

Viele Musikrichtungen werden in dem MassChoir vereint und brin-

die Stimmgewalt, die hinter den vielen Stimmen steht, eine ganz besondere Energie. Auf dem Programm stehen unter anderem große Hits wie Leonard Cohens "Hallelujah", Bruno Mars "Just The Way You Are", Michael Jacksons "We Are The World", sowie beliebte Gospels. Ab sofort können sich alle anmelden, die Freude am Singen haben und Lust, auf der großen Bühne zu stehen und die Dynamik eines Mass-Choirs erleben möchten. Jeder ist willkommen. Nicht nur das Konzert, auch die gemeinsame Probezeit ist erfahrungsgemäß eine Zeit voller Spaß, tollen Erfahrungen, Lachen und neuer Freundschaf-

ten. Los geht es mit einem Eingangsworkshop am 25. August 2024. Danach proben die Sänger einmal monatlich und bereiten sich sechs Monate lang auf den großen Auftritt in der Swiss Life Hall vor: dem Konzert singOUT Hannover, am 8. März.2025, auf dem die 500 Stimmen dann mit den Zuschauern die Musik feiern. Für eine Anmeldegebühr erhalten die Sänger die Teilnahme an Workshops, sechs Monate Proben mit Vocalcoaches und Übungsmaterialien und den gro-Ben Auftritt in der Swiss Life Hall.

Anmeldung unter: www.singout-projekt.de

## Mit Volldampf in den Erlebnissommer 2024!

**HANNOVER.** Noch nichts vor in täten für Groß und Klein. In den den Sommerferien? In den nächsten Wochen gibt es richtig viel Programm und vielfältige Aktivitäten für Familie und Freunde.

Die Hannoversche Allgemeine Zeitung (HAZ) und Neue Presse (NP) sorgen dafür, dass keine Langeweile aufkommt. Der Erlebnissommer 2024 bietet vielfältige und vor allem vergünstigte Aktivi-

nächsten Wochen werden großartige Attraktionen von bis zu 50 Prozent zum regulären Eintrittspreis angeboten. Ob eine Tour durch das Wisentgehege, actionreiche Lasertags bei funXperience, Entspannung in der Ith-Sole-Therme, unvergessliches Fahrerlebnis beim ADAC Fahrsicherheits-Zentrum oder mit der Achterbahn das Rasti-Land erleben. Es gibt für alle ein Lieblingsausflugsziel bei dem Angebot.

Die limitierten Eintrittskarten sind unter www. Erlebnissommertickets.de (zzgl. Gebühren und Versandkosten) zu bekommen. Selbstverständlich auch in unseren Ticketshops und Geschäftsstellen der HAZ und NP erhältlich.





## hallon LESERREISEN

Urlaubsreisen 2024



## Klassiker der Schweizer **Bergbahnen**

**Erlebnis Bernina- & Glacier-Express** 

Reisepreis ab pro Person im DZ

Reisetermine 5-Tage-Reise/HP: Mi. 07.08. - So. 11.08.24 | Mi. 18.09. - So. 22.09.24

Die Super-Bahnkombination eignet sich hervorragend, um die berühmten Strecken der Bahnklassiker der Schweiz kennenzulernen. Sie wohnen im Hilton Hotel Garden Inn\*\*\* im Zentrum von Davos. Zimmer mit DU/ WC, Farb-TV, Telefon und PerfectSleeper-Betten.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover

- ✓ Taxigutschein (Taxizone 1)
- ✓ 4 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hilton Garden Inn\*\*\*\* in Davos
- √ 4 x 3-Gang-Menü-Abendessen
- ✓ Welcomedrink
- ✓ Ausflugsprogramm It. Beschreibung
- ✓ Bahnfahrt Glacier-Express 2. Klasse von Filisur Andermatt
- ✓ Bahnfahrt Bernina-Express von Filisur Tirano
- ✓ Inklusive Davos Klosters Card (Nutzung Davoser Bergbahnen mit Preisermäßigung) ✓ Nutzung Fitness- und Wellnessbereich
- ✓ Leihbademantel
- ✓ Durchgehende Reisebegleitung vor Ort

Extrakosten pro Person: EZ-Zuschlag



## **Schweizer Dampfbahnromantik &** Seenrundfahrt

**Erlebniswelt Furka-Dampfbahn und Brienzer Rothornbahn** 

Reisetermin 6-Tage-Reise/HP: Mo. 19.08. - Sa. 24.08.2024

UNSERE NOSTALGIE-REISE IN DIE ANFÄNGE DER SCHWEIZER BERGBAHNEN. Atemberaubende Panoramen erwarten Sie auch auf den Alpenpässen, die Sie auf dem Weg zu den nostalgischen Bahnerlebnissen überqueren. Sie wohnen im eleganten Parkhotel/City Garden Hotel\*\*\*\*Superior in Zug nur 400 m von der Seepromenade entfernt. Zimmer mit DU/WC, Fön, Schreibtisch, SAT-TV, Flachbildschirm, Safe, Heißwasserzubereitung mit Tee und Kaffee sowie kostenloses WLAN.

Leistungen: ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 5 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Parkhotel/City Garden Hotel\*\*\*\*Superior in Zug ✓ 5 x 3-Gang-Menü-Abendessen ✓ Inklusive Kurtaxe ✓ geführte Stadtbesichtigung Zug ✓ Rundfahrt Zugersee & Zuger Kirschtorte ✓ Große Seenschifffahrt Zugersee ca. 2,5 Std. ✓ Besuch in der Confisserie Speck inklusive Zuger Kirschtorten-Verkostung mit Kaffee ✓ Standseilbahnfahrt Zugerberg ✓ Ausflug Furka-Dampfbahn & Rhônegletscher ✓ Rundfahrt zum Vierwaldstätter See ✓ Fahrt mit der Furka Dampfbahn von Realp nach Oberwald ✓ Aufenthalt Aussichtspunkt Belvédère am Rhonegletscher ✓ Ausflug Berner Oberland mit Brienzer Rothorn-Dampfbahn ✓ Berg- & Talfahrt Brienzer Rothorn-Dampfbahn auf das Brienzer Rothorn ab/bis Brienz am Brienzer See ✓ Panoramafahrt Sustenpass mit Fotostopp ✓ Besuch des berühmten Tell-Denkmals ✓ Ausflug nach Zürich & Maria Einsiedeln ✓ Aufenthalt in Zürich ✓ Besuch im Benediktiner Barockkloster Maria Einsiedeln

Extrakosten pro Person: DZ zur Alleinbenutzung EZ......€ 140 Stadtführung Zürich ...

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag - Freitag 9.00 - 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (05384) 96060

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

## Wie Dali und ein Sarg auf die Bühne kamen

25 JAHRE KULTURZENTRUM BAUHOF: Die Macher erinnern sich an interessante und kuriose Anekdoten

HEMMINGEN. Ob ein Sarg auf der Bühne oder ein Kilogramm Eiswürfel dahinter: Für die Künstlerinnen und Künstler macht das Team des Kulturzentrums bauhof rund um Klaus Grupe und Ingrid von Drathen vieles möglich.

Anlässlich seines 25-jährigen Bestehens hat der Verein zurückgeblickt und ist dabei auf zahlreiche ebenso interessante wie kuriose Anekdoten gestoßen. Hier ist eine Auswahl der Geschichten, die sich rund um die Kleinkunstbühne zugetragen haben.

▶ Dali und seine Muse: Noch in der Anfangszeit des Kulturzentrums stellte ein Künstlerduo ein Zwiegespräch zwischen Salvador Dali und seiner verstorbenen Ehefrau und Muse Gala nach. Dazu sollte diese auf der Bühne aus einem Sarg steigen. Einen solchen hatten die Akteure aber nicht dabei. Also liehen sich die bauhof-Organisatoren kurzerhand einen Sarg vom örtlichen Bestatter aus. "Unser Credo: Was gewünscht wird, wird möglich gemacht", sagt von Drathen.

► Eiswürfel in Massen: Künstlerinnen und Künstler reichen vor den Auftritten bei den Organisatoren meist eine Liste mit speziellen Wünschen für den Backstagebereich ein. Eine Künstlerin verlangte für einen Auftritt einmal ein Kilogramm Eiswürfel. Das bauhof-Team besorgte dann schließlich von der Tankstelle große Mengen dvon. Die Sängerin brauchte das Eis, um ihre Stimmbänder geschmeidig zu machen. "Der eine trinkt Kamillentee, eine andere braucht viele Eiswürfel", sagt von Drathen augenzwinkernd.



Zahlreiche Künstlerinnen und Künstler waren bereits im bauhof zu Gast: Ingrid von Drathen und Klaus Grupe haben die Plakatwand neu eingerichtet. bauhof hemmingen Foto: Tobias Lehmann

Drathen

▶ Der Koffer: Eine Kabarettistin musste einmal sofort nach der Vorstellung zurück ins Ruhrgebiet, weil eines ihrer Kinder Grippe und hohes Fieber hatte. Doch der Koffer stand noch ungepackt in Garbsen im Hotel. Ein bauhof-Vorstandsmitglied machte sich darum, mit Vollmacht ausgestattet, auf den Weg nach Garbsen, packte alles in den Koffer, was seiner Meinung nach nicht zum Hotel gehörte−und war tatsächlich kurz vor Ende der Vorstellung zurück am bauhof.

➤ Rock 'n' Roll nonstop: Der Begriff Zugabe wurde im Jahr 2016 neu definiert. Eigentlich sollte das Rock-'n'-Roll-Konzert von Meik Massari um 22 Uhr enden. Beginn war um 20 Uhr, die Pause nach 50 Minuten. Nach dem zweiten Teil schloss sich gleich eine Zugabe an, dann noch eine und noch eine – Massari spielte bis Mitternacht.

► Lange After-Show-Party: Nach den Auftritten sitzt das bauhof-Team meist noch mit den Künstlerinnen und Künstlern eine Foto: Tobias Lehmann

Weile zusammen und klönt ein wenig. Eine irische Band hatte dieses sonst eher als Ausklang gedachte Treffen allerdings etwas anders verstanden und kurzerhand noch befreunde Musiker aus Hannover eingeladen. Die brachten dann ihre Instrumente mit und spielten improvisierte Folk-Sessions. "Wir saßen bis morgens um 3 Uhr zusammen und lauschten diesem besonderen Konzert", berichtet von

► Ein grandioser Erzähler: Im Kulturzentrum bauhof soll einmal "ein grandioser Erzähler" gewesen sein, dessen Namen von Drathen allerdings nicht nennen will. Auf jeden Fall soll die Sorge groß gewesen sein, dass die Chemie zwischen dem Künstler und dem bauhof-Team nicht stimmen und die Lesung in einer mittelgroßen Katastrophe enden könnte. Doch es soll ein durchaus erfolgreicher Abend gewesen sein. "Der Künstler hat auf der Bühne eine Flasche Whisky geleert und bis Mitternacht gelesen", erinnert sich von Drathen.

► Der verschwundene Schlag**zeuger**: Beim Auftritt einer Band zur Weihnachtszeit verschwand während der Pause plötzlich der Schlagzeuger. Die verbliebenen Bandmitglieder teilten mit: "Der ist kurz mal nach Hannover gefahren, um etwas zu besorgen." In einer 15-Minuten-Pause von Hemmingen nach Hannover und zurück zu fahren ist durchaus sportlich. Und so kam der Schlagzeuger dann tatsächlich erst zum dritten Lied nach der Pause wieder. Das bauhof-Team improvisierte und steckte den Musiker kurzerhand in ein Weihnachtsmannkostüm und ließ ihn durch das Fenster einsteigen. "So dachten die Gäste, das sei geplant gewesen", sagt von Drathen.

▶ Das andere Hemmingen: Die Geschichte rund den Musikkabarettisten Sebastian Krämer ging viral. Der Künstler war für seinen Auftritt 2022 versehentlich in den Ort Hemmingen bei Stuttgart in Baden-Württemberg gefahren. Für das bauhof-Team ergaben

sich daraus neue Kontakte. Mehrfach schon waren Vereinsmitglieder inzwischen zu Besuch im sehr südlichen Hemmingen, unter anderem zur Eröffnung des neuen Betriebshofs dort. "Da war der bauhof Hemmingen im Bauhof Hemmingen zu Gast", sagt von Drathen.

Gerade noch rechtzeitig: Das österreichische Comedyduo Blö-Zinger stellte auf der Fahrt von Wien nach Hemmingen bei Augsburg plötzlich fest, dass es im falschen Zug saß. Kurzer Anruf im bauhof: "Wir kommen möglicherweise 90 Minuten zu spät zum Auftritt." Das Team nahm es gelassen. "Wir hätten als Überbrückung dann einfach die Geschichte von Sebastian Krämer und dem falschen Hemmingen erzählt", sagt von Drathen. Die Comedians schafften es dann aber doch noch pünktlich auf die Minute auf die Bühne. Der 15-minütige Soundcheck wurde einfach kurzerhand vor den bereits anwesenden Gästen gemacht.



Auftritt im Kulturzentrum bauhof nachgeholt. Foto: Torsten Lippelt



Plant das nächste große Fest in der Altstadt:
Lena Leach vom Andrew's möchte im August
"Pattenser
Familientage"
anbieten.
Foto: Mark Bode

## Ein Sommerfest to go

PATTENSEN. Den Weihnachtsmarkt im vergangenen Dezember auf dem Pattenser Marktplatz hatte Lena Leach initiiert. Die Rückmeldungen nach der Veranstaltung waren – mit Ausnahme von den auf dem teuren Pflaster zurückgebliebenen Kreidemarkierungen – überaus positiv. Nun möchte die Betreiberin des Cafés Andrew's auch im Sommer den Pattenserinnen und Pattensern etwas bieten. Weil die bürokratischen Hürden bei ihrem ursprünglichen Plan im Wege stehen, ändert sie für die von ihr als "Pattenser Familientage" geplante Veranstaltung am Sonnabend und Sonntag, 17. und 18. August, um. Unterstützt wird sie dabei von einer Vielzahl an Gewerbetreibenden in der Altstadt.

Der ursprüngliche Plan sah vor, für die Sommerzeit ein Fest auf dem Marktplatz zu veranstalten. Allerdings habe sich, laut Leach, in Gesprächen mit der Stadtverwaltung herausgestellt, dass dieses nur möglich sei, wenn die Organisatorin für eine entsprechende Beschilderung sorge, die den motorisierten Verkehr auf die gesperrten Straßen am Marktplatz hinweist. Sie habe die Stadtverwaltung daraufhin darum gebeten, eigene Schilder zur Verfügung zu stellen. Doch das wurde abgelehnt. Stattdessen müsste Leach nun allein für die Beschilderung eine vierstellige Summe investieren. "Das ist einfach zu teuer. So viel Geld möchte ich dafür nicht ausgeben", sagt die Cafébetreiberin und hat nun einen neuen Plan entwickeit: "Wir veranstalten das jetzt einfach auf den Privatgrundstücken", sagt sie. Neben dem Andrew's sind das Café Anno von Marc Kretzschmar mit dabei, ebenso Lars Elmgaard Thiele mit seinem Café Zum Dänen an der Talstraße, das Kinder-Erwachsenen-Kurs-Zentrum (Kekz) von Gesa Roßa und Sandra Förster an der Hofstraße beteiligt sich ebenfalls. Und auch Tätowierer Julian Winkler mit seinem Studio Sechs-Eins an der Steinstraße möchte auf seinem Gelände et-

"Es wird ein Sommerfest to go, bei dem man verschiedene Stellen anlaufen kann und es dort bestimmte Angebote für die ganze Familie gibt." Ortsbürgermeister Martin Jausch (CDU) ist von der Idee grundsätzlich sehr angetan: "Es ist schön, dass die Gewerbetreibenden zusammen etwas für die Stadtgesellschaft veranstalten wollen. Das wird sicher eine gute Sache", sagt er.

was anbieten.

Leach möchte ihre Kontakte zu zahlreichen Musikgruppen nutzen, um eine davon für einen Auftritt in Pattensen zu gewinnen. "Wenn wir dafür die Erlaubnis bekommen, dann stellen wir vielleicht einen Lkw-Anhänger auf dem Marktplatz als Bühne auf. Wenn das auch nicht erlaubt ist, dann steigt das Konzert bei uns auf dem Innenhof", sagt Leach. Für sie steht auch schon fest, wie es im Anschluss weitergehen soll: "Zur After-Show-Party gehen wir dann ab 22 Uhr alle in den Ratskeller."

Gesundheit

#### Für sichtbar schöne und strahlende Haut

Der Wunsch einer jeden Frau: schöne Haut! Doch mit dem Alter erschlafft die Haut an den typischen Problemzonen wie Gesicht, Dekolleté, Arme und Oberschenkel. Der Grund: Die körpereigenen Kollagenspeicher leeren sich. Doch Sie können etwas tun! Der beliebte Kollagen-Drink Fulminan (Apotheke) führt dem Körper bioaktive Kollagen-Peptide zu, die Kollagenspeicher werden winder aufgefüllt.

wieder aufgefüllt!
Zusätzlich enthält Fulminan ausgewählte Vitamine und Mineralstoffe, die ein strahlendes Hautbild unterstützen können: Vitamin C fördert eine normale Kollagenbildung. Kupfer, Zink und Biotin tragen u. a. zu einem normalen Bindegewebe bzw. zum Erhalt normaler Haut bei.



\*gilt beim Kauf von mehreren Packungen • Abbildung Betroffenen nachempfunden

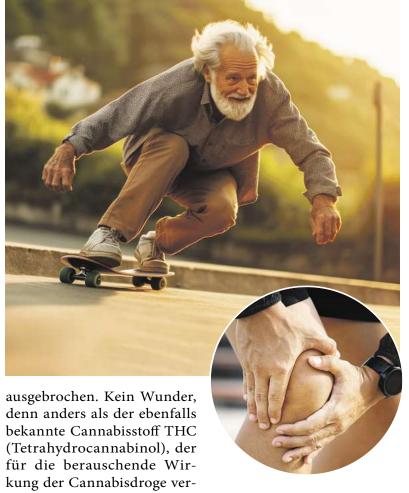
# NEU: Hochdosiertes CBD Gel mit 900 mg CBD begeistert Anwender

CBD boomt. Das begehrte Cannabidiol (CBD), das aus der Hanfpflanze gewonnen wird, wird immer beliebter. Wissenschaftler bestätigen: CBD ist ein Wirkstoff mit vielfältigem medizinischen Nutzen und teils noch ungeahntem Potenzial. Wir erklären, was dahintersteckt und wieso ein CBD-Produkt als Kosmetikum aus der Apotheke Anwender begeistert.

Der älteste Hanf-Fund in Europa liegt in Deutschland und wird auf 5500 v. Chr. datiert. Damals war jedoch noch nicht zu erahnen, dass insbesondere der Cannabisstoff CBD einmal einen Siegeszug in der Wissenschaft antreten würde. Heute ist ein regelrechter CBD-Boom



"Ich habe mir von Rubaxx sehr viel versprochen und was soll ich sagen: Es ist wunderbar zum Auftragen. Ich spüre die Erleichterung jeden Tag! Es tut mir einfach gut, dieses Rubaxx Cannabis Gel!" (Marianne H.)



denn anders als der ebenfalls bekannte Cannabisstoff THC (Tetrahydrocannabinol), der für die berauschende Wirkung der Cannabisdroge verantwortlich ist, macht CBD weder "high" noch abhängig. Sogar die WHO (Weltgesundheitsorganisation) stuft CBD als sichere Substanz mit einem geringen Risiko ein.¹ Zahlreiche Studiendaten deuten bereits darauf hin, dass CBD einen äußerst vielfälti-

gen therapeutischen Nutzen

haben könnte.

## Deutsche Forscher entwickelten erstes Gel mit höchstem

CBD-Gehalt pro Tube

Auch ein deutsches Forscherteam hat sich umfassend mit den vielfältigen Cannabissorten beschäftigt. Mittels eines speziellen CO<sub>2</sub>-Verfahrens konnten sie aus der besonderen Cannabissorte sativa L. hochwertiges, reines CBD isolieren "Ein sehr git nach kurt sich ein befolg einge fache Har tische Verlagen es immer Preis-Leis sehr gut."

und mit einer Dosierung von mindestens 900 mg CBD in einem speziellen Gel aufbereiten. Sie brachten nicht nur das erste Gel mit dem höchsten CBD-Gehalt pro Tube in deutschen Apotheken auf den

ten CBD-Gehalt pro Tube in deutschen Apotheken auf den Markt, sondern stellten auch sicher, dass es unter strengen deutschen Pharmastandards hergestellt wird.

Basierend auf ihrem Fachwissen über natürliche Pflanzen- und Inhaltsstoffe reicherten die Wissenschaftler das wertvolle Cannabis CBD Gel mit Menthol und Minzöl an – für eine angenehm pflegende Formulierung bei beanspruchten Muskeln! Dieses hochdosierte CBD Gel ist heute unter dem Namen Rubaxx Cannabis CBD Gel in der Apotheke vor Ort oder online erhältlich.

Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern. So berichtet eine Anwenderin über das CBD Gel: "Ein sehr gutes Produkt! Schon nach kurzer Anwendung hat sich ein beeindruckender Erfolg eingestellt. Durch die einfache Handhabung und praktische Verpackung kann man es immer dabei haben. Das Preis-Leistungs-Verhältnis ist sehr gut"



auf pureSGP.de

bestellen und bis

zu 17 % sparen\*!

\*WHO Report Finds No Public Health Risks Or Abuse Potential For CBD. To date, there is no evidence of recreational use of CBD or any public health related problems associated with the use of pure CBD. • Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 900 mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert



## SC HEMMINGEN-WESTERFELD - HANNOVER 96

AM FREITAG, 28. JUNI, AB 18 UHR AUF DEM SPORTGELÄNDE HOHE BÜNTE IN HEMMINGEN





Carl-Zeiss-Str. 42 | 30966 Hemmingen Tel.: 0511 41 27 27 | kuechenland-hemmingen.de







0511 - 41 32 96



www.zaunbau-schultz.de Zäune Terrassenbeläge Carports u.v.m.

Tel. 05101-2466 • E-Mail: holzzaun@t-online.de



## SCH-Präsident Gerd Gerlach: "Ich traue unseren Jungs alles zu"

Hannover 96 kommt am 28. Juni zum Testspiel nach Hemmingen-Westerfeld – Es gibt noch Eintrittskarten für das Sportfest mit den hannoverschen Profis

Es wird für die allermeisten Spieler des SC Hemmingen-Westerfeld das Nummer eins Erlebnis in ihrer aktiven Fußballerkarriere. Und es wird ein stimmiger Mittelpunkt zum 110. Geburtstag des Hemminger Traditionsvereins: das Test- und Benefizspiel zwischen dem SCH und den Profis von Hannover 96.

Anpfiff ist am Freitag, 28. Juni, 18 Uhr auf der Sportanlage Hohe Bünte. "Wir alle im Verein fiebern dem Spiel bereits seit der Zusage von Hannover 96 entgegen. Wir sind unglaublich froh und dankbar. dass es zu dem Aufeinandertreffen kommt", sagt SCH-Präsident Gerd Gerlach.

#### **Erster Test für die Saison**

Für beide Mannschaften wird es der erste Test der neuen Fußballsaison 2024/25. Die Hemminger haben als Aufsteiger ein sehr spielstarkes Jahr in der Landesliga Hannover hinter sich. Das junge Team um das Trainer-Trio Tim Hoffmann, Mo Kordian und Marc Klauenberg landete zum Saisonende auf dem dritten Platz.

Hannover 96 hat eine stabile Saison in der 2. Bundesliga im Rücken (6. Platz) und will ab August endlich den Wiederaufstieg in Liga Eins schaffen: "Für mich und meine Mannschaft ist das Spiel am 28. Juni eine riesige Belohnung für die erfolgreiche Arbeit der vergangenen Monate", sagt Cheftrainer Tim Hoffmann.

#### Erträge bleiben beim SCH

Sehr zur Freude der Vereinsführung an der Hohen Bünte verbleiben die mit diesem Spiel erzielten Erträge komplett beim SCH und werden in die Erneuerung seines Kunstrasenplatzes fließen. Letzterer ist nach Vereinsangaben "völlig überspielt" Zuletzt ein Sieg für die Roten und müsse für rund 300.000 Euro

seit der Gründung des Projektes minger Auswahl vor mehr als 1.600 96-VEREINT im Jahr 2011 be- Zuschauern mit 0:11 geschlagen. einer "sehr guten und partner- wiederholen: "Für uns wird das mit Hemmingen-Westerfeld aktiv. Der schaftlichen Zusammenarbeit Sicherheit ein schwieriges Spiel, Verein hat rund 1.900 Mitglieder

Der Bau des heute überspielten les zu. Außerdem ist damals eine geschichte des SCH. Er selbst außen wohl die Fußballsparte, mit Hannover 96 sende mit seiner Kunstrasenplatzes wurde übri- Stadtauswahl gegen 96 angetre- sieht das jedoch zurückhaltender: ihren niedersachsenweit erfolg-Unterstützung auch ein Signal an gens ebenfalls von einem Benefiz- ten. Wir waren 2010 noch in der "So einen Erfolg bringt kein reichen Männer- und Jugenddie Vereinspartnerschaft, die mit spiel gegen "die Roten" mitfinan- Kreisklasse und spielen heute auf Mensch allein zustande. Wir ha- teams. Doch der SCH hat noch viel dem SC Hemmingen-Westerfeld ziert: Im Jahr 2010 wurde die Hem- einem ganz anderen Niveau." ben hier auf allen Ebenen Men- mehr hochklassigen Sport zu bie-

#### Gerlach lobt das Engagement

auschen: Fans und

Angehörige des

ereins füllen ihre

Stickeralben auf

der Terrasse der

an. Und Präsident Gerlach fügt nommen und ist als Vorsitzender der Verein aufgestellt ist. Am meishinzu: "Ich traue unseren Jungs al- so etwas wie der Vater der Erfolgs- ten wahrgenommen werde nach

gewonnen hat (Bild), wird der Verein die Jungs überwiegend beisammenhalten

## steht und sich aktuell auch in Das soll sich am 28. Juni so nicht Heute sind rund 15 Sparten im SC den Hut ziehen sollte."

Das Hemminger Erste-Herren-Fußballteam besteht aktuell zu 85 Prozent aus Spielern des eigenen Nachwuchses

und hat ein Durchschnittsalter von nur 20,8 Jahren. In der Zusammensetzung, in der es den Porta-Pokal 2023

zwischen NLZ und der Jugend- wir wollen aber zeigen, dass wir und Kursteilnehmer; Tendenz stei- Dass der Erfolg des SCH auf meh- sen. Und die Tischtennissparte fußballabteilung des SCH" wi- richtig guten Fußball spielen kön- gend. Gerlach hat den Vorsitz des reren Schultern getragen wird, wartet zur kommenden Saison mit nen", kündigt der SCH-Cheftrainer Vorstands vor elf Jahren über- sieht man auch an der Breite, in der einem Novum auf, indem die ers-

setzen. Die sind es, vor denen man Medaillen bei der deutschen Meisterschaft geholt, Talent Yorick Gerdes kann sogar Platz sechs bei einer Weltmeisterschaft vorweiten und zweiten Herren parallel in Das Naturgrün in Hemmingen ist Juni Woche dieses Jahres seine und zusätzlich Eliteschule des der Verbandsliga an den Start ge- durch die Umstellung von einem Wiederholung findet. hen werden. Somit hat auch Tisch- Dienstleister zu einem eigenen tennis einen hohen Stellenwert in Pflegeteam, das neuerdings von

#### FC Bayern-Campus kommt

der ersten in der Region Hannover. auszurichten und in der letzten gen, die Eliteschule des Sports hen Bunte weiter vorangebracht

zwei High-Tech-Mährobotern Auch die Hallen des SCH sind tin Sabrina Hering -Pradler, die unterstützt wird, sowie automati- mehr als vorzeigbar und der inklu- Hochspringerin Imke Onnen und scher Bewässerung und zahlrei- sive Wasserspielplatz auf dem Ge- die Judoka Pauline Starke. Das Ganze kommt natürlich nicht chen Drainagegestängen in lände ist einmalig in der Region. von ungefähr. Sukzessive wurden einem dermaßen guten Zustand, "Wir haben das Glück, dass die Erneuerung des Kunstrasenplatdie Sportstätten in den vergange- dass der FC Bayern München Stadtverwaltung und der Stadtrat zes noch viel vor: Zum Beispiel die nen zehn Jahren modernisiert und deutschlandweit die Hemminger in Hemmingen sehr sportaffin sind Umwandlung der Leichtathletikoptimiert. Der Ascheplatz wurde Anlage aussuchte, um dort in den und uns viel unterstützen", sagt anlage zu einer Kunststoffbahn. bereits 2012 in einen Kunstrasen- Osterferien 2023 die Premiere Gerlach. Weiteres Plus: Die Ko- Zudem soll die energetische Saplatz umgewandelt, damals einer seines Campus-Trainingslagers operation mit der KGS Hemmin- nierung der Gebäude an der Ho-

reichste des Unternehmens."

gen sind unter anderen der Fußballer Per Mertesacker, die Kanu-

Fußballs ist. Aus ihr hervorgegan-

Der ganze Aufwand im Vorfeld

gute Trainer. "Und wir sind noch nicht fertig", schiebt er hinterher. Denn Zufriedenheit führe dazu, sich zurückzulehnen - und wer sich zurücklehnt, kann sich keine Träume erfüllen. Und einen Traum hat der Vorsitzende: "Einmal in der 1. Runde des DFB-Pokals zu stehen." Als Hirngespinst sollte das nicht abgetan werden, denn dafür läuft es in Hemmingen zu sehr nach Plan.

sich eine Solaranlage und/oder

"Erfolg ist planbar", sagt Gerd

Gerlach schließlich. Es brauche

dafür gute Menschen und speziell

Wärmepumpe rechnet.

SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e. V. Hohe Bünte 8 30966 Hemminge Telefon: (05 11) 2 62 87 61 Mehr auf: www.sc-hemmingen

#### Eintrittskarten

Eintrittskarten können in der Postfiliale Hemmingen-Westerfeld (Rathausplatz 8), im Truebacco im Kaufland Hemmingen (Alfred-Benz-Straße 1) oder im Kiosk Arnum (Göttinger Straße 77) gekauft werden. Ergänzend dazu sind Eintrittskarten auch auf dem Sportgelände (Mo bis Fr, 17 bis 19.30 Uhr) im Spartenbüro Fußball und am Wochenende (Sa. bis So., ab 12 Uhr) in der Vereinsgastronomie "Zum Storchennest" erhältlich. Erwachsene zahlen 18 Euro (Rentner, Schüler, Studenten, Jugendliche, Schwerbehinderte, Empfänger von





praxisorientierte Beratung und vertritt die Mandanteninteressen außergerichtlich und vor Gericht. Die juristische Lösung steht dabei im direkten Kontext zu den wirtschaftlichen Vorgaben der

mit den Schwerpunkten • Arbeitsrecht Verkehrsrecht



**Rechtsanwalt Thorsten Brauer** Rathausplatz 2 30966 Hemmingen Tel +49511 2280635

Fax +49511 2280745 E-Mail kanzlei@rechtsanwalt-brauer.de

www.rechtsanwalt-brauer.de







#### SCH-Fans sorgen für ein richtiges Sammelfieber der Bilder ihrer Stars Jierundzwanzig Kapitel, 96 cker verkauft", berichtet Sven wegs gerechnet. Laut Sticker- scheinlich nicht zu Stande ge-Seiten und 472 unter- Othersen, Spartenleiter Fußball stars war unser Verkaufsstart kommen wäre", erklärt der stellv. bundesweit der bislang erfolg- Spartenleiter Nils Engelhardt.



Passende Sportbrillen gibt es bei uns!

#### HAWE'S BRILLE Eulen Optik GmbH **ANDERTEN** | Am Tiergarten 4 | T 0511 - 5 29 53 00

HAWE'S BRILLE HEMMINGEN | Rathausplatz 12 | T 0511 - 5 90 31 10

**LIST** | Vier Grenzen - Podbielskistr. 93 | T 0511 - 66 22 22

MEIN MEISTER OPTIKER Mo-Fr 9.00 - 18.00 Uhr | Sa 9.30 - 13.00 Uhr

www.eulen-optik.de





#### schiedliche Sticker; erst- beim SCH. malig in der 110-jährigen Geschichte des SC Hemmingen-Westerfeld hat die Fußballsparte Die Porträts und Mannschaftsin Kooperation mit Stickerstars fotos für das Album wurden An- Das Ziel der Aktion sei es gewe-

HERRNLEBEN

www.herrnleben.de

ein vereinseigenes Stickeralbum 🛘 fang 🛮 dieses Jahres bei einem 🔝 sen, die Gemeinschaft innerhalb 💍 Bei einer (voraussichtlich im Auauf den Markt gebracht. Und das Shooting-Marathon in der Ball- der Fußballsparte zu stärken. gust stattfindenden) Tauschmit Riesenerfolg: "Bereits drei sporthalle der KGS Hemmingen Das sei mehr als gelungen. "Es ist börse können die SCH-Sammel-Tage nach dem Verkaufsstart erstellt. Alben und Sticker wur- schön anzusehen, wenn ein Fans versuchen, eventuelle Lüwaren die ersten 9.000 Sticker den dann in der Vereinsgaststät- F-Jugend-Spieler einen Glitzer- cken in ihrem Album zu schlievergriffen. Wir mussten nachbe- te verkauft.

stellen und haben inzwischen Othersen sagt: "Mit einem sol- zieht. Und es so zu einem Kon- die Fußballsparte noch auf der

Sticker eines Herrenspielers ßen. Den genauen Termin gibt

rund 225 Hefte und 13.500 Sti- chen Andrang haben wir keines- takt kommt, der sonst wahr- Vereinsseite bekannt. TOW







## SC HEMMINGEN-WESTERFELD - 96

AM FREITAG, 28. JUNI, AB 18 UHR AUF DEM SPORTGELÄNDE HOHE BÜNTE IN HEMMINGEN



## Seit 110 Jahren Sport in Hemmingen

Von der "Schweinewiese" zum Vorzeige-Sportclub

emmingen war zu Beginn des Jahres 1914 ein kleines Dorf, mit rund 400 Einwohnern. Doch eine Gruppe sportbegeisterter Gemeindemitglieder fasste den Entschluss, einen Sportverein zu gründen: den Spiel- und Turnverein von 1914 Hemmingen. Bereits von Anfang an spielten die in Hemmingen beheimateten Störche eine wichtige Rolle, denn an ihre Federkleider angelehnt, liefen die Fußballer in schwarz-weißen Trikots, Hosen und Stutzen auf.

Nachdem das Vereinsleben während des ersten Weltkrieges ruhte, entwickelte sich 1919 wieder eine Fußball- und Turnsparte. Die Fußballer spielten auf ständig wechselnden Wiesen und die Turner turnten in den Sälen der damaligen Gasthäuser Oelker und Post.



Im Jahr 1927 wurde der Vereinsname in "Arbeitersportverein Hemmingen" umgewandelt, wobei die Mehrzahl der Mitglieder sich aufgrund der sich radikal veränderten politischen Lage (Beginn der Nazi-Diktatur) 1933 dazu entschied, sich den diversen Freiheitseinschränkungen zu entziehen, so dass der Verein aufgelöst wurde und der Sportbetrieb bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs ruhte. Am 26. September 1945 kam es



schließlich unter dem Namen "Verein für Volkssport Hemmingen" zur Neugründung und Wiederaufnahme des Sportbetriebs.

Am 6. März 1950 folgte schließlich die letzte Umbenennung; seitdem heißt der Verein SC Hemmingen-Westerfeld. Rund 25 Jahre
Jahre später begann das bisher
größte Umzugsprojekt; zum heutigen Standort an der Hohen Bünte.
Die in reichlich Eigenarbeit erstellte Sportanlage wurde am 16. Juni
1978 übergeben. Nun konnte der
SCH zwei Sportplätze, eine
Aschenbahn, eine Weitsprunganlage, Stehtribünen und ein Vereinsheim mit Restaurant und Sozialräumen sein Eigen nennen.

1986 wurde Friedel Isleif zum Ehrenvorsitzenden. Er hatte, an-

gelehnt an einen Satz des US-Präsidenten John F. Kennedy, den Leitspruch geprägt, der auch für den heutigen Vorstand noch eine Vorgabe ist: "Frage nicht, was der Verein für dich tun kann, sondern frage vielmehr, was du für den Verein tun kannst."

#### 75-jähriges Bestehen

1989 feierte der Sportclub sein 75-jähriges Bestehen, u.a. mit der Einweihung eines neuen Fußball-Kleinspielfeldes. Im Jahr 2006 wurde die Fußball-Jugendabteilung mit dem Sepp-Heberger-Preis ausgezeichnet. Das Highlight im Jahr 2010 bildete das Freundschaftsspiel einer Hemminger Stadtauswahl gegen die Bundesligamannschaft von Han-



Die Mannschaft von 1923: Damals hieß der Verein noch VFV Hemmingen, trug jedoch bereits die charakteristischen, an Störche erinnernden schwarz-weißen Trikots, Hosen und Stutzen. Kleines Bild links: Beim Schauturnen der Gymnastiksparte 1979 tragen die Vorführenden ebenfalls Schwarz-Weiß.

nover 96, das vor 1.700 Zuschauern mit 0:11 verloren ging. Es folgten Jahre mit umfangreichen Sanierungen der Gebäude und Sportplätze auf dem Sportgelände. Dazu griff der Vorstand neben solider Planung zu kreativen Ideen: So wurde beispielsweise für den Bau des Kunstrasenplatzes ein virtueller Verkauf organisiert. Jeder Bürger hatte die Chance einen Quadratmeter Platz für 10 Euro zu erwerben. So kamen stolze 30.000 Euro aufs SCH-Konto.

2013 wurde der auch heute noch aktive 1. Vorsitzende Gerd Gerlach gewählt. Im selben Jahr stieg endlich die 1. Herren-Fußballmannschaft in die Bezirksliga auf. 2014 stand die dreitägige 100-Jahr-Feier auf dem Sportgelände im Fokus des Vereinsgeschehens. Ganz besonders stolz war man im Verein in diesem Zusammenhang auf die Verleihung der Sportplakette der Bundesrepublik Deutschland, für das besondere Engagement des SC Hemmingen-Westerfeld im Breitensport, durch den damaligen Bundespräsidenten Joachim Gauck.

2018 war der Bau einer zusätzlichen Mehrzweckhalle nebst barrierefreien Umkleiden und Sanitäranlagen ein weiterer Meilenstein in der Vereinshistorie und sorgte in

den Folgejahren durch neue Sportangebote im Gesundheitssport und die Neugründung der Karatesparte für stetige Mitgliederzuwächse.

#### **Sport in Pandemiezeiten**

Die Jahre 2020 und 2021 standen im Schatten der Corona-Pandemie, doch die zahlreichen Sparten- und Übungsleiter organisierten gemäß den geltenden Verordnungen Online-Sportangebote und Präsenz-Veranstaltungen im Freien, um die Vereinsangehörigen bei Laune zu halten.

2023 wurde das Projekt "Erster inklusiver Wasserspielplatz" der

Stadt Hemmingen auf dem Sportgelände umgesetzt, ohne dass für das 105.000 Euro teure Vorhaben auch nur ein Euro an Mitgliedsbeiträgen eingesetzt werden musste. Sportlich begeisterte der Aufstieg der Fußball-A-Jugend in die Regionalliga. Kaum weniger erfolgreich war die Tischtennissparte, die mit den 1. Herren erneut in die Oberliga aufstieg.

Für 2024 steht nun das Benefizspiel der Hemminger gegen die Profis von Hannover 96 an. Vorbereitet wird zudem die Erneuerung des Kunstrasenplatzes sowie eine Komplett-Sanierung der Leichtathletikanlage in 2025.



# Klauenberg

Rohr- und Kanalservice



© 0511 / 82 79 89 www.ist-dein-rohr-frei.de

#### **STELLENMARKT**



Wir suchen ab sofort für unseren Werksverkauf in Pattensen:

### VERKÄUFER (M/W/D)

**Bei uns bekommen Sie:** ... flexible Teilzeitmöglichkeiten ... 4-Tage-Woche möglich ... 30 Tage Urlaub ... Mitarbeitervergünstigungen

Jetzt bewerben unter: personal@gramann-ahrberg.de oder 0175 - 2596316





#### **Freie Gebiete:**

- Gleidingen
- Rethen
- Arnum
- Hemmingen

Laatzen

Im Internet finden Sie uns unter:

www.wochenblaetter.de

Dein Job in Hannover & Region

-lokalboten.de

Freie Stellen in

#1 für Zustelljobs

Pattensen

Laatzen

Sarstedt

Hemmingen



oder Teilzeit gesucht. Lucia DLS

■ db.hannover@lucia-gmbh.de

☎ 0511-4738873 oder

Reinigungskräfte für Treppenhausreinigung gesucht, VZ/TZ, Minijob, keine Schlüsselstelle. Tariflohn. CMD GmbH ☎ (0511)2123060 o. ☎(0172)5491409

#### Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de & (01 70) 3 12 89 93 oder & (0 50 41) 77 66 46

Kraftfahrer/in CE für 40 to Koffersattel, nat./ int. gesucht, ab Hannover Nord ක (0 51 09) 31 21

Kommissionierer / Lagermitarbeiter gesucht! (m/w/d) Sie sind unzufrieden Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan, in Ihrem Job? Sie suchen eine neue Herausforderung? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Unbefristeter Arbeitsvertrag! Unterstützen Sie uns bei der Kommissionierung von Drogerieartikeln in der Region Hannover bei unserem Kunden! Egal ob Voll- oder Teilzeit, 2- oder 3 Schicht! Wir bieten eine attraktive Vergütung ab 13,80 Euro / Stunde, Staplerfahrer mehr! Melden Sie sich jetzt und starten Sie gemeinsam mit uns durch! Randstad Inhouse Services, Isernhägener Str. 16, 30938 Burgwedel, Alexandra Gürtler 2 05139-977990 alexandra.guertler@randstad.de

Wir suchen deutschsprach. Vorarbeiter\*in in der Gebäudereinigung für Hannover und Umland in Vollzeit. Du solltest teamfähig u. motiviert sein. Erfahrung von Vorteil. Führerschein u. PC Kenntnisse erforderlich. Lucia DLS **8** 0511-4738873 od.

#### **STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

Elektriker sucht Arbeit, gerne auch am Wochenende. ☎ (01 78) 2 10 17 46

Ich suche eine Putzstelle, für ein paar Stunden täglich. & (01 76) 97 46 39 51

Endfünfziger Leiter Immobilienbüro, Property Manager, Koordinator Haustechnik, Zahlenaffin m. Empathie und Organisationsstärke su. neue Herausforderung ⋈ D 180 050 mit Leitungsfunktion

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. **2** (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

#### **STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL**

Suche eine nette, zuverlässige, hilfsbereite Frau, die mich an meinem auch rep.-bedürftig 🕿 (0171) 3743474 Smartphone u. Laptop schult und mir evtl. auch etwas im Haushalt hilft. Gute

Bezahlung. Bitte nur seriöse Anrufe. **3** (05 11) 3 52 14 76

#### **STELLENANGEBOTE MINIJOBS**

CATERING-FAHRER, m/w/d, gerne Rentner, Minijob, zuverlässig u. flexibel, 2-4 Std. tägl., info@vitalo-caering.de, 15,-€/Std. ☎ (0 15 75) 7 96 22 23

Suche Helfer/in für leichte Tätigkeit, mit Führerschein. ☎ (01 79) 9 03 72 88

#### **STELLENGESUCHE MINIJOBS**

Gärtner sucht Arbeit für Garten, Baum-und Heckenschnitt☎ (05137)9860390

#### **Achtung Stellensuchende**

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist.

Für verlorengegangene Einsendungen können wir keinerlei Haftung über-

Ihre Anzeigenabteilung

#### **VERKAUF ALLGEMEIN**

**Anzeigen** 

Reinigungskraft m/w/d für die Bahn- Flohmarktsachen, von priv. an priv. hofsreinigung Laatzen auf Minijobbasis günstig zu verkaufen. 20176/54294382

Zu verkaufen Männerfahrrad, 40€.

#### ANKAUF ALLGEMEIN

Su.Uhren auch defekt & 01605319258

Achtung großer Ankauf !!!!! Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. 2 (01 52) 15 23 78 11

Sammler zahlt Höchstpreise für, Schallplatten, Antik, Trödel aller Art, und vieles mehr. 2 (01 63) 4 53 63 49

Su. defekten und/oder gebrauchten Roller o. Aufsitzmäher (0176) 73071124

Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck & (0163)7786006

Kaufe alte Plattenspieler, Platten, Ferngläser, Fotoapparate (0151) 29706814

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser 2 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe Möbel aus den 50er-80er Jahren Bitte Alles anbieten. (0151) 29706814

Suche defekten und/oder gebrauchten Gefrierschrank und Gefriertruhe oder Waschmaschine. 28 (01 76) 73 071124

Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Bernstein, Zahngold, Double, Perlenschmuck, Armbanduhren. Taschenuhren/Luxusuhren sowie Münzen/Anlagemünzen jeder Art, alles an-

bieten auch defekt. 2 01 70/ 4 98 92 52

Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67

Kaufe Zinn, Bestecke, Tafelsilber, Schiffschronometer, Akkordeons Zieharmonikas 2 01 62/83 77 99 3

#### ANKAUF MOTORRADER

Kaufe Motorräder 2 (0 51 21) 5 14 58 3

#### CAMPINGFAHRZEUGE VERKAUF

Familie mit Kleinkind sucht Wohnmobil oder Wohnwagen. Wir freuen uns über jedes Angebot. & 0170/1050700

#### CAMPINGFAHRZEUGE **ANKAUF**

Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil. **8** (01 76) 37 00 35 44

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

<u>Millionen</u> deutsche

Straßenkatzen müssen

jeden Tag um ihr Überleben kämpfen.

## Wir brauchen

## Euch!





- anonym
- kostenfrei
- 24/7 erreichbar
- mehrsprachig
- Online-Beratung: www.hilfetelefon.de









Hilfetelefon
Gewalt gegen Frauen ## Hilfetelefon





## Von Fußball-EM bis **US-Wahl.**

Sichern Sie sich HAZ Digital und zusätzliche E-Paper-Sonderausgaben zum Vorteilspreis.

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.



für mtl. 6 Euro

6 Monate

Und so geht's: QR-Code scannen telefonisch & 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter 🕲 abo.HAZ.de/special

hannoversche Allgemeine (HAZ)



jetzt.bewerben@lokalboten.de Hotline: 0800 1234 399



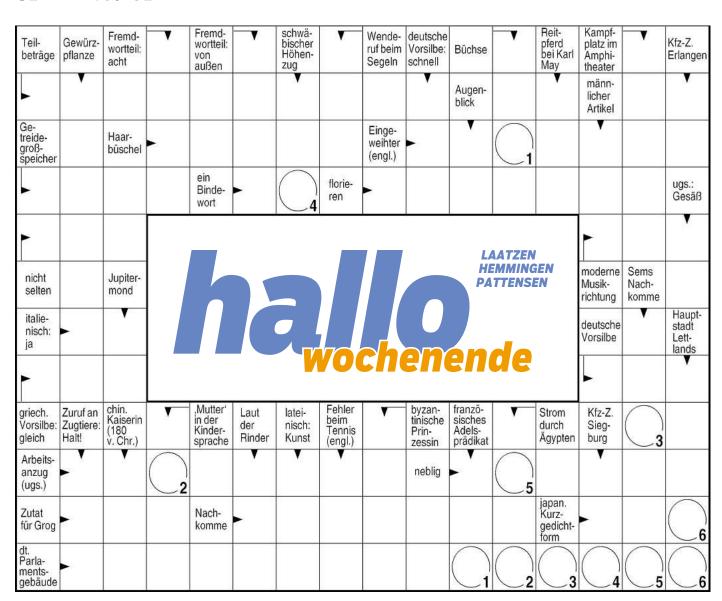
Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

(kostenfrei)



#### GEWINNRÄTSEL



Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Herzergreifendes Biopic über den britischen Schindler – "One Life". Auf eifrige Rätselfreunde wartet 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 27. Juni, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

**HANDWERKER / BAUBEDARF** 



#### SANITÄRINSTALLATEURE

#### Beratung Verkauf Montage

Montageservice K. Meyer (051 02) 89 04 60 · Fax (051 02) 89 0 www.meyer-montageservice.de

Fassadenverfugung alt und neu, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

#### **DACHDECKER**

Dachdeckerarbeiten aller Art. Dachrinnenarbeiten

25% Neukundenrabatt. Firma Söhne

Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. 28 (05 11) 87 59 24 46 Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745

#### **ENTRÜMPELUNG**

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und
Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. **2** (05 11) 49 94 95

Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

www.ihr-helferchen.de

fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskr. © 0511/12271851

Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

Umzüge mit Tischler © (0511)741047

© B OW LI NG \_S PI EL @A OL .C OM

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsauflösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. & 0511/5347369

#### **GARTNER**

**Gartenarb. inkl. Ents.** 0511/96774765

Pflasterarbeiten aller Art. Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpfl. z. Festp. 28 (01 57) 78 71 32 64

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. 28 (0162) 8982409

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbei-

Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker- Gartenpflege preisw. 01 72 179 01 01

Lassen Sie Ihren Garten nicht länger warten! Gartenarbeit von A-Z inkl.Entsorgung. Vereinb. Sie jetzt einen Termin mit Beratung. 28 01763797 59 33

Art. 30% Rabatt & (015 51) 075 9979

#### **MALER, TAPEZIERER**

Für Senioren bequemes Renovieren. Die faire Haushaltsauflösung & Ent- Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401 rümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim

## RCHER

**Fachbetrieb** seit: 1901

**SANITÄR • HEIZUNG SOLAR • BÄDER** 

Telefon 05102 / 2272

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. 窓 (05 11) 6 47 90 83

#### POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG

Gartenarbeiten und Entsorgung aller
Art 2004 Parkert © (25 11) 60 44 499

#### **UMZÜGE**

Ritterstraße 14

30880 Laatzen - Gleidingen

#### VERSCHIEDENES

Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

Pummelchen. Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ 0152/18209531

#### Fassadenanstriche

mit Siliconharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostenlose Angebote Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37

**Bowling Mitspieler gesucht** Wir 65/62 suchen Mitspieler einmal monatlich Gilde Bowling, wir sind keine

## MADSACK Medien

Hannover GmbH & Co. KG August-Madsack-Straße 1

30559 Hannover www.wochenblaetter.de

E-Mail: info@wochenblaetter.de

Redaktionsleitung: Christian Kaufer E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de

hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

Fließtextanzeigen-Annahme: Tel.: 0800/1 544 233\* \*kostenlose Servicenumme

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Zustellung:

#### Patrick Bludau

WM Vertriebs- und Werbese August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover Unter www.wochenblaetter.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, enn Sie die Zeitung nicht bekommen haben

Druck: Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

#### Leserbriefe:

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender un terschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebe ner Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

> Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends. gemeldete verteilte Auflage It. ADA: 34.459 Exemplare (Quart. IV/2022) Es ailt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen« an Ihren Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

17736501 002624

#### **Anzeigenannahme**



#### **Mendini- Haus**

Lange Laube 10,

30159 Hannover

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 10 bis 18 Uhr

Sa. 10 bis 14 Uhr

ostenlose Servicehotline 0800 / 1 544 233

www.wochenblaetter.de

#### VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN

#### $60_{plu}$

#### 8 -TAGE-SENIORENREISEN

Für alle Reisen: Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeselfservice • 7 Hotelübernach ıngen in Zimmern mit Bad bzw. Dusche und WC • Begrüßung durch den SKAN-CLUB 60 plus-Betreuer Willkommensgetränk /-cocktail • Geführter Spaziergang • Reiseforum • Betreuung durch das SKAN-CLUB 60 plus-Team · Kofferservice im Hotel nach Bedarf · WLAN und vieles mehr

#### GOTHA, ERFURT, EISENACH, WEIMAR Morada Hotel Gothaer Hof

Galabuffet sowie Thüringer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension) • Kostenlose Nutzung des Hallenbades Stadtführung Gotha • Ausflug und Eintritt "egapark" Erfurt

inkl. Fahrt mit dem "egapark-Express" (+ € 20,- pro Person) Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person!

Termine: 21.07., 18.08., 15.09., 13.10.2024

BERLIN, SPREEWALD, MELLENSEE Morada Hotel Am Mellensee Galabuffet mit musikal. Umrahmung und festlicher Atmosphäre sowie Brandenburger Spezialitätenbuffet (im Rahmen der HP)

AUSFLÜGE: Berlin • Spreewald mit Kahnfahrt

Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (ohne Ausflüge) Termine: 21.07., 18.08., 15.09., 13.10.2024

KURORT BAD SALZUFLEN Marin Hotel Bad Salzufler Geführter Stadtrundgang durch Bad Salzuflen • Geführter Spaziergang durch den Kurpark • Filmabend • Begleitung unseres Reise-

betreuers zu ausgewählten Kurkonzerten · Kostenlose Nutzung Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person!

Termine: 28.07., 25.08.2024 Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem nlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)

## FERIENHÄUSER / -WOH-

**NUNGEN VERMIETUNG** 

#### BEKANNTSCHAFTEN **ALLGEMEIN**

ab € 635,-

Kein Einzelzin

Keine Parkgebül

inkl. Halboen

EZ-Zuschlag: € 140,-Keine Parkgebühren

ab € 765,

ab € 648,-

günstig! www.frankreichoase.de **2** 0171/2144034

Büsum/Nordsee Last-Minute-Preis Meerblick v Südbalkon, 2-Zi-FeWo am Strand, http://www.borras.de, Aug-Sep, 58€/Tag, Tel.015201978503

Rügen, kl. Hotel, Ostsee-strandnah, (030)5679770 www.hotel-svantevit.de

Kleine FeWo, 40 m<sup>2</sup>, in Schönberg i. H. OT Kalifornien/Holm, zu verm., 600 m z. Strand. ab 7 Ü., Hund erl., **2** (04320)1235

Grömitz, Fischerstr., gemütl. FeWo für 2-3 Pers., Balkon, Garage, frei ☎ (0157) 33 86 88 68 AB

Norderney, gemütl. 2-Zi.-Fewo strandn., Balkon, & (01 79) 2 11 66 84 gemütl. Rügen Ostseebad Sellin, Fe-Ha.-Hälfte

St. Tropez, ab sofort, super günstig, privat FeHs, 2/3 Schlafzi., 3 Terrassen, Klima, WLAN, komfortabel eingerichtet strandnah, geschl. Parc. 0171/2144034

www.frankreichtraum.de

ca.50qm, 3-4 Per, 2 Schlz, Restplätze. standnah. & (0 51 31) 13 89

Sète, direkt am Mittemeer, kl. privat Irene, 69 J., hübsche Blondine, mit Herz Residenz, gepflegte Appartements, u. Humor, Natur-/Gartenfreundin, be-Pool, WLAN, alles fußläufig, ab sofort scheiden, rücksichtsvoll u. mobil. Suche einen lieben, treuen Mann, der auch nicht mehr allein sein möchte. Ihr Alter ist egal, wenn Sie im Herzen jung geblieben sind. Für ein Kennenlernen bitte üb. PV anrufen, gerne schon heute. **☎ 01520-8293309** 

> Er su. Dame für erotische Meditation, sinnliche Berührung u. mehr. Gerne Dauerbez. & /SMS (0160) 654 7573

Dora, 79 J., zärtliche Seniorin, bin gepflegt, fürsorglich u. liebenswert, nicht ortsgebunden, e. gute Köchin, mag die Natur, Garten u. fahre gern Auto. Als mein Mann verstarb, blieb ich leider aleine zurück. Ich suche pv einen ehrl. Mann mit ähnlichem Schicksal, wohne hier in der Gegend u. würde sehr gern mit Ihnen telefonieren T. 0151-20593017

Sonja, 70 Jahre jung, 1,59 groß, mit traumhafter Figur, bin eine gute Haus-frau u. Köchin mit zwei fleißigen Händen und einem großen Herz, suche pv auf diesem Weg einen liebevollen Mann (Alter egal), bei getrenntem oder zusammen Wohnen. Ich würde Sie gerne besuchen oder zu mir einladen, wenn Sie anrufen. **Tel. 0157 - 75069425** 

Sympathischer Gentleman, 48, 1,80m sucht liebe Frau bis 45. 0176/96413448

#### **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

## **NURDA**

2-Zi.-Fewo.





NURDA-Beratungszentrum 50 Berkhopstraße 8 · 30938 Großburgwedel 、 05139 996624 · ⊕ nurdahaus.de 📵 🖪

4-ZI.-WHG. / GRÖßER VERMIETUNG

**Verm. 4 Zi.-Whg.** in Alt-Laatzen, ab sofort ca. 110 m², EBK, neue Bäder, alles

fußläufig, ⊠nargis.omary@outlook.de

Im Internet finden Sie uns unter:

www.wochenblaetter.de

hallo



Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Terror mit Risk It! & Face Your Fears 30. Juli 2024: Béi Chéz Heinz

Biedermann und die Brandstifter **Diverse Termine:** Schauspielhaus

10. August 2024: Bahnhof Leinhausen

10. August 2024: Gilde Parkbühne **Matthias Brodowy** 

Crippled Black Phoenix 11. August 2024: Cafe Glocksee

14. August 2024: Gilde Parkbühne

Eisregen 16. August 2024: Subkultur

Hannover OLÉ 17. August 2024: EXPO Plaza Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10 Neustadt, Am Wallhof 1 Burgdorf, Marktstraße 16 Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5 Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de